



Roma
Water, designed.

UPUTSTVO ZA MONTAŽU I ODRŽAVANJE



KAZALO

IZJAVA O SUKLADNOSTI	str. 33
IZJAVA O POSEBNIM NAMJENAMA	str. 33
PRIRUČNIK S UPUTAMA ZA UPORABU	str. 33
UVODNE IZJAVE	str. 34
TEHNIČKE SPECIFIKACIJE.....	str. 34
OPĆA UPOZORENJA	str. 35
SIGURNOSNA UPOZORENJA	str. 35
AMBALAŽA.....	str. 36
PRIBOR.....	str. 36
PRIRUČNIK ZA SKLAPANJE I UGRADNJU	str. 36
IZBOR LOKACIJE OMEKŠIVAČA.....	str. 36
ODVODNA LINIJA	str. 37
OBILAZNI VOD ZA VODU	str. 38
VODIČ ZA PROGRAMIRANJE.....	str. 39
GLAVNI ZASLON.....	str. 39
ALARM ZA SOL	str. 40
GLAVNI IZBORNIK	str. 40
PRIKAZ VENTILA tijekom regeneracije	str. 42
PRILAGOĐAVANJA	str. 43
RAD U SLUČAJU NESTANKA STRUJE.....	str. 43
UPUTE ZA POKRETANJE.....	str. 44
AUTOMATSKI OBILAZAK SIROVIH VODA TIJEKOM REGENERACIJE.....	str. 45
UPUTE ZA ODRŽAVANJE	str. 45
RJEŠAVANJE PROBLEMA	str. 45
DIMENZIJE SUSTAVA OMEKŠIVAČA	str. 48
POPIS DIJELOVA OMEKŠIVAČA.....	str. 50
POPIS DIJELOVA KUĆIŠTA VENTILA	str. 51
POPIS DIJELOVA GLAVE MOTORA.....	str. 52
POPIS DIJELOVA OBILASKA	str. 53
ODRŽAVANJE REGULACIJSKOG VENTILA	str. 54
ZAMJENA VREMENSKOG PROGRAMATORA	str. 55
ZAMIJENA KLIPA I/ILI NEPOVRATNOG VENTILA	str. 55
ZAMJENA BRTVE I/ILI ODSTOJNIKA	str. 55
ZAMJENA TURBINE	str. 56
OČISTITE SKLOP UBRIZGIVAČA.....	str. 57
ZAMJENA REGULACIJSKOG VENTILA PROTOKA ODVODNE CIJEVI (DLFC)	str. 57
ZAMJENA NEPOVRATNOG VENTILA PROTOKA ODVODNE CIJEVI (BLFC)	str. 57
ZAMJENA MOTORA	str. 57
ZAMJENA TISKANE PLOČE (PCB).....	str. 58
ZAMJENA ZASLONA	str. 58
PRIRUČNIK ZA ODRŽAVANJE	str. 59

Poštovani kupče, zahvaljujemo vam što ste odabrali ovaj proizvod tvrtke Atlas Filtri®.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Oprema navedena u ovom priručniku za instalaciju, korištenje i održavanje serije

ROMA omekšivači

u skladu je sa sljedećim zakonima:

D.M. 25/2012	Tehnički zahtjevi za opremu za obradu vode namijenjene za ljudsku potrošnju.
D.M. 174/04	Pravilnik o materijalima i predmetima koji se mogu koristiti u fiksним sustavima za prikupljanje, pročišćavanje, opskrbu i distribuciju vode namijenjene za ljudsku potrošnju.
2014/30/EU	Elektromagnetska kompatibilnost.
2014/35/EU	Direktiva o niskom naponu.

IZJAVA O POSEBNIM NAMJENAMA KOJIMA JE UREĐAJ NAMIJENJEN:

Voda koja se koristi za piće, sanitarne ili tehnološke svrhe, bilo iz vodovoda ili samoopskrbe, može imati visoke vrijednosti tvrdoće, termin koji se koristi za označavanje koncentracije kalcijevih i magnezijevih soli.

Ove naslage kamenca uzrokuju oštećenja bojlera, spremnika, vodovodnih sustava i kućanskih aparata općenito.

Seriya omekšivača ROMA tvrtke ATLAS FILTRI proizvedena je potpuno u skladu sa važećim zakonima i propisima te omogućuje smanjenje tvrdoće, uz značajne prednosti i uštede u:

- krugovima tople i hladne pitke vode
- kotlovima za sustave grijanja toplom vodom i njihovim krugovima
- parnim kotlovima i njihovim krugovima povrata pare i kondenzata
- krugovima hlađenja i ohlađene vode
- evaporativnim tornjevima
- praonicama rublja, perilicama rublja, civilnim i industrijskim perilicama posuđa
- tehnološkoj vodi za preradu sirovina i poluproizvoda
- procesnim vodama za proizvodnju hrane, lijekova i kozmetike

Omekšivači serije ROMA nude i prednosti u području higijene (mekše i čišće rublje, značajne uštede na deterdžentu i dulji vijek trajanja svih odjevnih predmeta).

ROMA omekšivači iskorištavaju izmjenu kalcijevih (Ca) i magnezijevih (Mg) iona s natrijevim (Na) ionima, uzrokujući protok omekšane vode kroz sloj jake kationske smole.

Zapravo, smola je bogata natrijevim ionima; tvrda voda se filtrira, a ioni odgovorni za naslage kamenca, kalcij i magnezij, zadržavaju se na površini smole i zamjenjuju ih natrijevi ioni, čije soli ne uzrokuju naslage.

Kako bi se osigurala učinkovitost tretmana, dovoljno je periodično regenerirati sloj za filtraciju zasićenom otopinom NaCl (slanom otopinom). To se automatski provodi pomoću višenamjenske upravljačke glave, koju pokreće elektronički vremenski programator/kontrolu pomaka.

PRIRUČNIK S UPUTAMA ZA UPORABU

- Koristiti samo za pitku vodu ($6,5 < \text{pH} < 9,5$). Nemojte koristiti za komprimirani zrak i plinove.
- Poštujte ograničenja uporabe navedena u priručniku
- Čuvati zaštićeno od prekomjerne vrućine i hladnoće (min. 4 °C, maks. 45 °C).



UPOZORENJE: ne koristite vodu za piće nakon uporabe proizvoda u tehničke/tehnološke svrhe koje nisu predviđene ili za vodu koja nije za piće/druge tekućine.



UPOZORENJE: za drugačije uporabe od predviđenih, obavezno je imati tehničku suglasnost proizvođača/prodavatelja.

UVODNE IZJAVE

PRIJE POČETKA UGRADNJE

- Prije ugradnje ili korištenja omekšivača vode morate pročitati i razumjeti sadržaj ovog priručnika. Može doći do tjelesnih ozljeda ili materijalne štete ako se ne pridržavate uputa u ovom priručniku.
- Ovaj sustav i njegova ugradnja moraju biti u skladu s državnim i lokalnim propisima. ROMA omekšivač mora instalirati kvalificirani tehničar.
- Omekšivač koristite pri tlakovima između 2 i 8,6 bara. Ako je tlak vode veći od 8,6 bara, ugradite tlačni granični ventil u dovodnom vodu omekšivača.
- Ovaj uređaj mora se koristiti na temperaturama između 4 °C ÷ 45 °C (39 °F ÷ 109 °F).
- Ne koristite omekšivač za obradu vode na visokim temperaturama.
- Ne postavljajte ovaj uređaj na mjesta gdje bi mogao biti izložen vlažnom vremenu, izravnoj sunčevoj svjetlosti ili temperaturama izvan gore navedenog raspona.
- Stroj koristite samo s isporučanim napajanjima.
- Tijekom ugradnje nanosite certificirano mazivo prehrambene kvalitete na sve o-prstene. Ne koristite stisnute ili oštećene o-prstene tijekom ugradnje.
- Preporučuje se godišnji pregled i servisiranje regulacijskog ventila. Posebni uvjeti uporabe (vrsta vode, maks. radni tlak, itd.) mogu rezultirati potrebom za češćim održavanjem i u kraćim intervalima.
- Ne koristite vodu koja je mikrobiološki nesigurna bez odgovarajuće dezinfekcije prije ili poslije sustava.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

PODATKOVNI LIST O IZVEDBAMA I SPECIFIKACIJE

Model	ROMA 1.10	ROMA 1.15	ROMA 1.25	ROMA 1.32
Vrsta regeneracije	Uzlazni protok - UF			
Ciklički kapacitet	60 m ³ x °F	90 m ³ x °F	150 m ³ x °F	192 m ³ x °F
Količina smole	10 l	15 l	25 l	32 l
Vrsta smole	Ionsko-izmjenjivačka smola vrlo visoki kapacitet - Ekskluzivna			
Veličina spremnika	10x13"	10x17"	10x30"	10x35"
Kapacitet punjenja soli	17 kg	23 kg	49 kg	58 kg
Maksimalni protok	0,8 m ³ /h	1,2 m ³ /h	1,8 m ³ /h	2,4 m ³ /h
Preporučene postavke ciklusa				
Postavljanje trajanja ispiranja	2 min	2 min	2 min	2 min
Postavljanje trajanja salamure	40 min	49 min	76 min	90 min
Postavljanje trajanja ispiranja	2 min	2 min	5 min	5 min
Postavljanje trajanja punjenja	4,4 min	4,4 min	8,8 min	8,8 min
Sol korištena - za regeneraciju	0,96 kg	1,34 kg	2,40 kg	2,88 kg
Izračunata potrošnja vode - Regeneracija	~60 l	~60 l	~120 l	~120 l
Težina pošiljke	23 kg	26 kg	47 kg	52 kg
Hidraulički priključci	Standardni s koljenom od 3/4" od 90°. S drugim konfiguracijama u dodatnoj opremi.			
Električni zahtjevi	Ulaz	110 V-120 V / 220-240 V AC 50/60 Hz		
	Izlaz	12 V DC 1,0 A - 12 W		
	Baterija (nije uključena)	9V istosmjerne struje (6LR61)		

Temperatura vode	4 ÷ 45 °C
Tlak vode	2 ÷ 8,6 bara
Maksimalna koncentracija Fe	0,1 ppm
Maksimalna koncentracija slobodnog klora	0,5 ppm

OPĆA UPOZORENJA

Uvjerite se da oprema nije oštećena tijekom prijevoza.



POZOR: proizvođač odbacuje svaku odgovornost u slučaju izmjena priključka vode, grešaka uzrokovanih nepoštovanjem uputa sadržanih u uputama za ugradnju opreme i važećim zakonima i propisima. Zabranjeno je koristiti uređaj u druge svrhe osim onih koje su predviđene.

SIGURNOSNA UPOZORENJA

Pozorno pročitajte priručnik s uputama i čuvajte ga na suhom i zaštićenom mjestu; Čuvajte ga u blizini uređaja kako biste ga mogli čitati po potrebi.

- Ne ostavljajte materijal koji se koristi za pakiranje na dohvat djece. Preporučuje se čuvati ambalažu za buduću uporabu. U suprotnom, materijale odložite u skladu s važećim propisima.
- Ako je oprema oštećena ili ima vidljive nedostatke ili nepravilnosti u radu, preporučuje se da ju ne koristite i da ju ne pokušavate i neovlašteno dirati. Obratite se izravno preprodavaču za popravke.

Prije ugradnje provjerite je li hidraulički sustav dovršen u skladu s najboljom praksom.

Paket sadrži sav pribor za brzu i jednostavnu ugradnju.

Nisu potrebni posebni alati, međutim ugradnju mora izvršiti kvalificirano osoblje sposobno izdati redovnu izjavu o sukladnosti u skladu s odredbama Ministarske uredbe 37 od 22. siječnja 2008. o reorganizaciji odredbi o ugradnji sustava unutar zgrada.

- Ne izlažite uređaj „vodnim udarima“ (vršni momenti trenutnog tlaka, obično uzrokovani brzim otvaranjem/zatvaranjem ventila). Ako postoje bilo kakvi znakovi „vodnog udara“, ugradite odgovarajući sustav koji će ga spriječiti (ekspanzijska posuda, prigušivači itd.) nizvodno od uređaja.
- Koristite samo izvorne rezervne dijelove.



UPOZORENJE: Cjevovodni sustav mora biti dovoljno fleksibilan da prilagodi kretanje komponenti spremnika dok se šire u vodoravnom, a posebno u okomitom smjeru.



POZOR: u slučaju neodgovarajuće uporabe, nepridržavanja uputa za uporabu ili neovlaštenog rukovanja opremom, proizvođač ne odgovara za štete na osobama, životinjama ili imovini.

Proizvođač je oslobođen svake odgovornosti u dolje navedenim posebnim slučajevima:

- Nepravilna uporaba opreme.
- Uporaba u suprotnosti s posebnim nacionalnim propisima (opskrba električnom energijom, ugradnja i održavanje).
- Ugradnja koju provodi neovlašteno osoblje.
- Ako ima problema s opskrbom vodom (padovi tlaka, nadtlak u mreži).
- Ako radna temperatura okoline nije prikladna.
- Nepredviđeni nedostaci održavanja.
- Neovlaštene izmjene ili intervencije.
- Uporaba neoriginalnih zamjenskih dijelova.
- Potpuno ili djelomično nepoštivanje uputa.

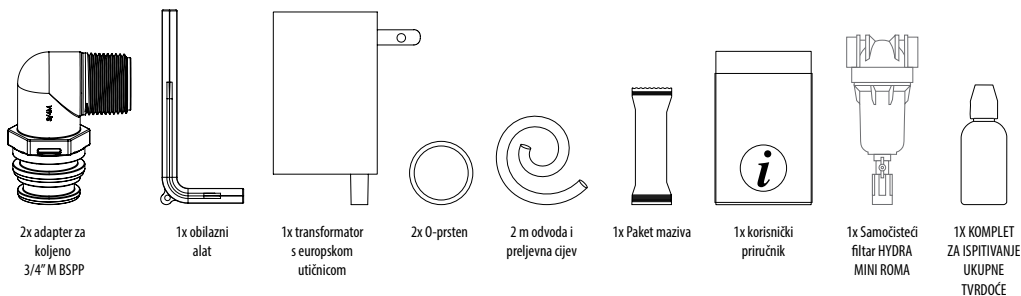
PAKIRANJE

Uređaj se isporučuje u kartonskoj kutiji.

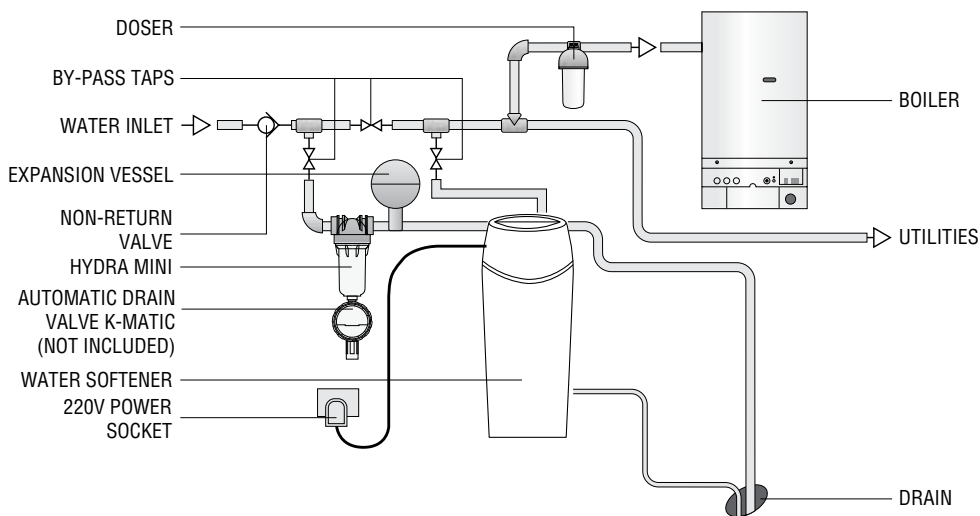
Nakon uklanjanja ambalaže provjerite je li uređaj oštećen tijekom prijevoza.

Proizvođač vas podsjeća da jamstvo ne pokriva štetu koja proizlazi iz prijevoza ili faze utovara i rukovanja. Ne ostavljajte materijale za pakiranje bez nadzora jer su potencijalni izvori opasnosti. Ako je potrebno, odložite ih u skladu s važećim propisima.

UKLJUČENO U PAKETU:



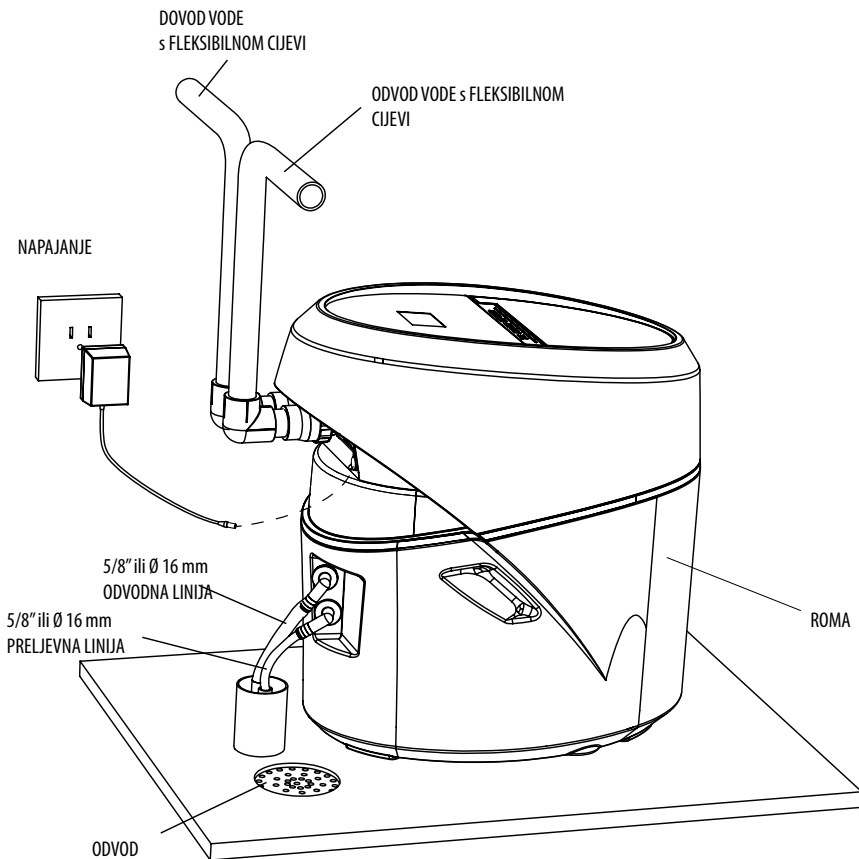
PRIRUČNIK ZA SKLAPANJE I UGRADNJU



IZBOR LOKACIJE OMEKŠIVAČA

Pozorno odaberite mjesto za omešivač. Pregledajte različite uvjete u nastavku kako biste odredili odgovarajuću lokaciju:

- Postavite što bliže izvoru vode.
- Postavite što bliže podu ili odvodu perilice rublja.
- Filtar mora biti ugrađen uzvodno od uređaja kako bi se održala cjelovitost svih komponenti opreme.
Hydra Mini filtar se isporučuje s proizvodom. Pogledajte crtež na ovoj stranici i priručnik koji se nalazi u pakiranju.
- Ne postavljajte omešivač na mjesto gdje se javljaju temperature smrzavanja. Smrzavanje može uzrokovati trajna oštećenja na ovoj vrsti opreme i poništiti će tvorničko jamstvo.



- Osigurajte dovoljno prostora oko uređaja za jednostavno servisiranje.
- Omekšivač držite dalje od izravne sunčeve svjetlosti. Nakupljanje topline od izravne sunčeve svjetlosti može iskriviti plastične dijelove.



UPOZORENJE: Cjevovodni sustav mora biti dovoljno fleksibilan da prilagodi kretanje komponenti spremnika dok se šire u vodoravnom, a posebno u okomitom smjeru.

ODVODNA LINIJA

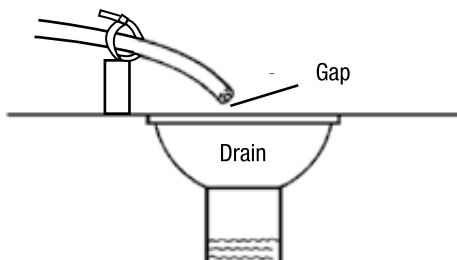
Priključak ispušne linije



NAPOMENA: Ovdje su navedene standardne poslovne prakse. Lokalni propisi mogu zahtijevati promjene sljedećih prijedloga. Prije ugradnje sustava obratite se lokalnim vlastima.

- Uređaj mora biti postavljen iznad odvodne cijevi, na visini koja ne prelazi 6,10 metara. Koristite adapter za spajanje plastične cijevi od 1" do odvodne cijevi.
- Molimo provjerite da ulazni tlak nije manji od 2 bara.
- Odvod se ne smije postaviti više od 2 m od izlaza omekšivača.

- Tamo gdje je odvodna cijev podignuta, ali se ulijeva u odvod ispod razine regulacijskog ventila, na kraju cijevi oblikujte prsten od 18 cm kako biste donji dio prstena i priključak odvodne cijevi postavili na istu razinu. To će osigurati pravilno sifoniranje. Tamo gdje se odvodni kanal ulijeva u nadzemnu kanalizacijsku cijev, mora se koristiti sifon. Osigurajte kraj odvodne cijevi kako biste spriječili njezino pomicanje.



Slika 1
Povezivanje na
odvodnu liniju



OPREZ: Nikada ne umećite odvodnu cijev izravno u odvod, kanalizacijsku cijev ili sifonska vrata (Slika 1). Uvijek ostavite razmak između odvodne cijevi i odvodne vode kako biste spriječili povratno ispiranje uređaja otpadnom vodom.

Priključak preljevnog voda

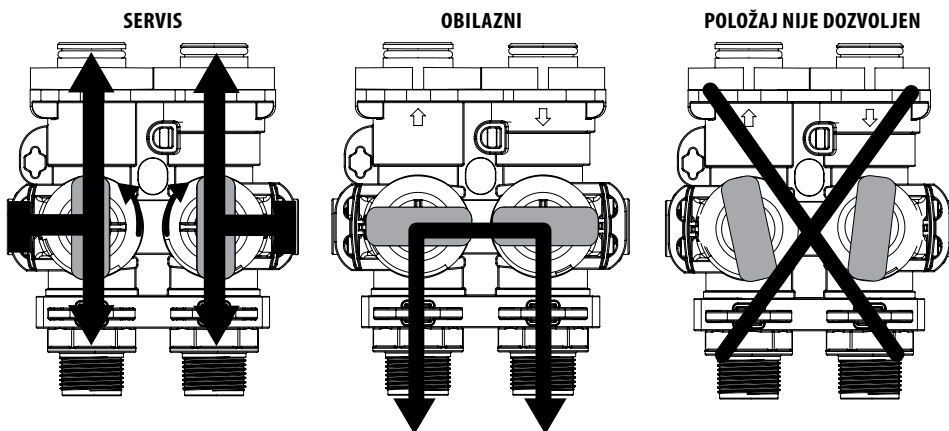
U slučaju kvara, preljev regeneracijske posude usmjerit će protok u odvod umjesto prolijevanja tekućine po tlu. Za spajanje preljevne cijevi, spojite cijev s unutarnjim promjerom od najmanje 5/8" (nije isporučena) na bočni priključak i dovedite ju do odvoda. Ne podižite preljevnu cijev više od preljevnog priključka. Ne spajajte na odvodni vod upravljačke jedinice. Preljevna cijev mora biti izravna cijev i odvojena od spojne cijevi preljeva na odvod, kanalizaciju ili spremnik. Ostavite razmak prema uputama za odvodnu cijev.

OBILAZNI VOD ZA VODU

U slučaju nužde, poput održavanja omekšivača, možete izolirati omekšivač vode od dovoda vode pomoću obilaznog ventila koji se nalazi na stražnjoj strani regulatora. U normalnom radu, obilazak je otvoren s gumbima UKLJUČENO/ISKLJUČENO u liniji s ULAZNIM i IZLAZNIM cijevima. Za isključivanje omekšivača, jednostavno okrenite gumbe u položaj BYPASS/OBILAZAK.

Možete koristiti svoje vodovodne instalacije i uređaje jer dovod vode zaobilazi omekšivač. Međutim, korištena voda neće biti omekšana. Za nastavak usluge obrade, otvorite obilazni ventil okretanjem gumba u položaj SERVIS.

Molimo provjerite jesu li obilazni gumbi potpuno otvoreni, inače bi neomekšana voda mogla proći kroz ventil.



Molimo provjerite jesu li obilazni gumbi potpuno otvoreni, inače bi neomekšana voda mogla proći kroz ventil.

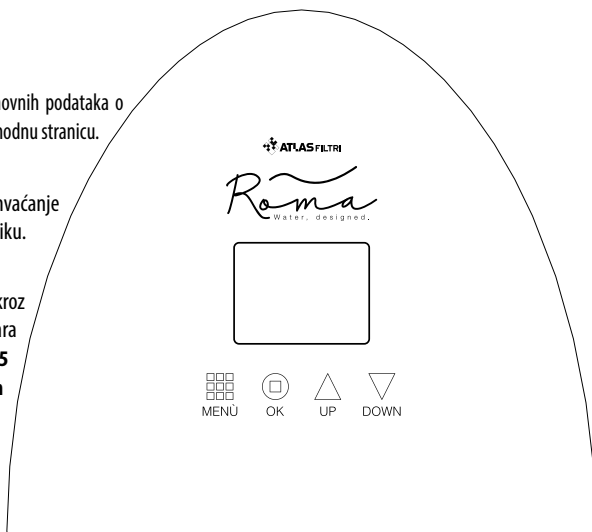
VODIČ ZA PROGRAMIRANJE

UPOZNAJTE SE S KONFIGURACIJOM TIPKOVNICE

IZBORNIK „☰“: Ova funkcija vam omogućuje unos osnovnih podataka o konfiguraciji potrebnih prilikom ugradnje ili povratak na prethodnu stranicu.

POTVRDI/POSTAVI “◻”: Ova funkcija se koristi za prihvatanje vrijednosti kada se promijene i za napredovanje u izborniku.

+/- „▲ ▼”: Ove tipke se koriste za pomicanje kroz izbornik i za povećanje ili smanjenje vrijednosti parametara tijekom programiranja. **Ako se istovremeno pritisnu 5 sekundi omogućuju pristup izborniku tvorničkih postavki (samo za iskusne korisnike).**

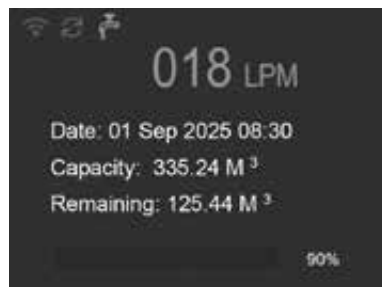


IKONA ZA PRIKAZ

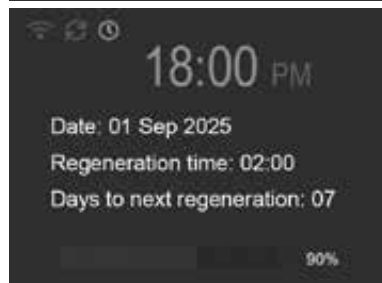
- 1 - ☰ Ikona nije dostupna
- 2 - 🔄 Ikona označava način regeneracije koji će se pokrenuti u postavljeno vrijeme.
- 3 - 📏 Ikona označava postavku VOLUMENA za regeneraciju omekšivača.
- 4 - 🕒 Ikona označava postavku VREMENA za regeneraciju omekšivača.

Glavni zaslon

Za **trenutnu regeneraciju** i **odgođenu regeneraciju**, glavni zaslon prikazuje >



Za **regeneraciju u danima i tjednima**, glavni zaslon prikazuje >




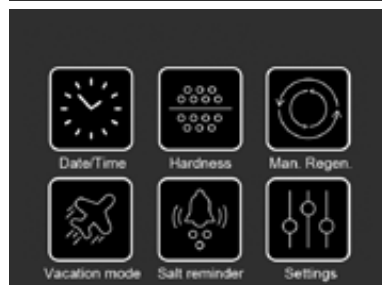
Alarm za sol

Kada je aktivan podsjetnik za „dodavanje soli“, na ekranu se prikazuje sljedeća slika >

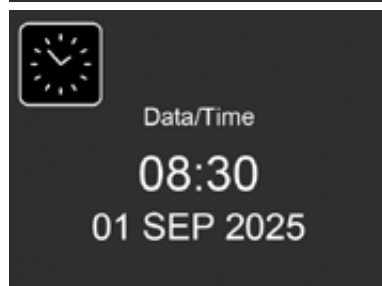


GLAVNI IZBORNIK

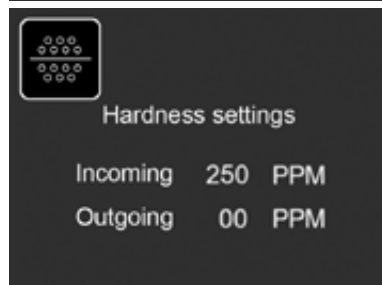
Pritisnite  za ulazak u glavni izbornik dok je zaslon otključan >



Datum/vrijeme: Pritisnite  i   za promjenu postavke >



Tvrdoća: Tvornički parametar na ulazu je 25 °F/250 ppm, na izlazu je 0 >



Ručna regeneracija >

NAPOMENA: „Večeras“ znači da će odgođena regeneracija započeti u unaprijed postavljeno vrijeme, dok se na zaslonu prikazuje ikona



Način rada odsutnost/odmor dostupno samo u načinima rada za trenutnu i odgođenu regeneraciju volumena, zadana postavka je ISKLJUČENO.

Kada je funkcija UKLJUČENA, sustav će izvršiti 3-minutno povratno ispiranje i 3-minutno ispiranje ako se nakon 7 dana ne otkrije voda.

Regeneracija će se odvijati u programirano vrijeme >

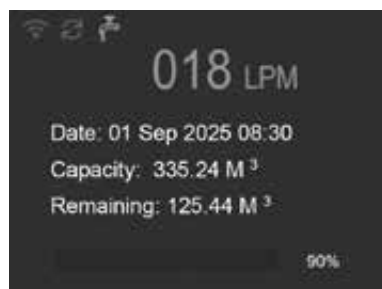


Podsjetnik za sol: Zadana postavka je ISKLJUČENO >



Promjena jezika

Počnite sa zaslona u stanju pripravnosti.



Pritisnite IZBORNİK  i gurnite   STRELICE GORE ili DOLJE dok se ne pojavi ikona „POSTAVKE“ i pritisnite tipku gumbom .



Pomičite se po zaslonu pritiskom   STRELICE GORE ILI DOLJE dok se ne pojavi IKONA „NAPREDNI IZBORNİK“ i pritisnite tipku najmanje 5 sekundi .



Pomičite se po zaslonu pomoću ▲ ▼ STRELICE GORE ili DOLJE dok se ne pojavi natpis „JEZIK“ i pritisnite tipku ◻ .

Počinje treptati, a zatim pritisnite ▲ ▼ STRELICE GORE ili DOLJE i odaberite svoj jezik:

Odaberite svoj jezik:

Italiano – Español – Русский – Türkçe – Polski – Deutsch – Română – 中国人 – Français – English – Nederlands – Magyar.

Pritisnite tipku ◻ , za postavljanje jezika.

Pritisnite IZBORNIK ≡ za IZAĆI

Promjena mjerne jedinice tvrdoće

Istovremeno pritisnite tipke ▲ ▼ STRELICE GORE i DOLJE, najmanje 5 sekundi.

Tada, pritisnite ▲ ▼ STRELICE GORE ILI DOLJE dok se ne pojavi NATPIS „JEDINICA TVRDOĆE“ i pritisnite tipku ◻ .

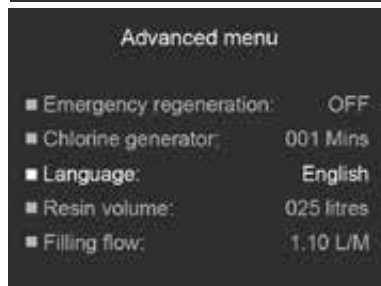
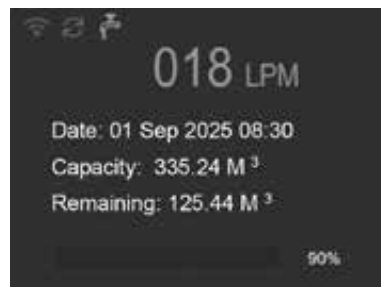
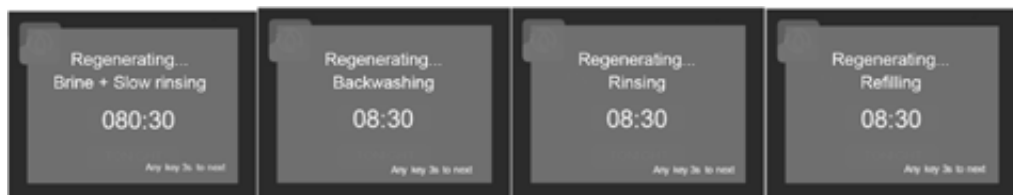
Postavke jedinice tvrdoće počinju treptati, zatim pritisnite ▲ ▼ STRELICE GORE ili DOLJE odaberite NOVU MJERNU JEDINICU TVRDOĆE, potvrdite tipkom ◻ .
Odaberite jedinicu tvrdoće:

°f – ppm - °dH – °eH

Pritisnite IZBORNIK ≡ za IZAĆI


Prikaz ventila tijekom postupka regeneracije

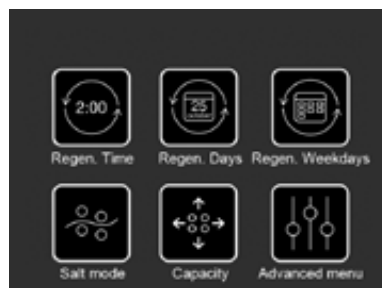
Preostalo vrijeme regeneracije automatski se smanjuje kako faze napreduju (poput odbrojavanja), dok pritiskom bilo koje tipke u trajanju od 3 sekunde prelazite na sljedeću fazu.



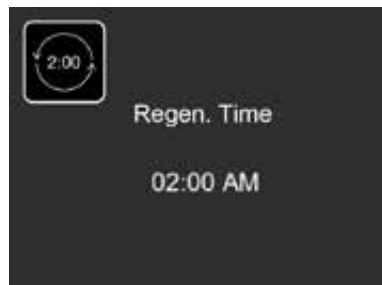
Prilagođavanja

Postavite kursor na ikonu „Prilagođavanja“ u glavnom izborniku, pritisnite

 za ulazak u izbornik. Sive ikone ne dopuštaju pristup funkciji >



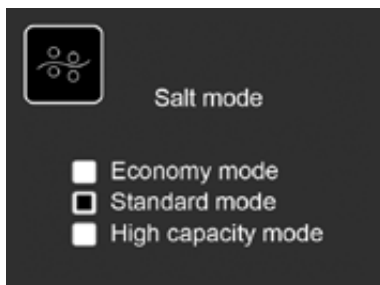
Vrijeme regeneracije: Ova funkcija određuje vrijeme dana u koje će se odvijati planirana regeneracija, zadano vrijeme je 2:00 ujutro. >



Dani regeneracije: Ova vrijednost označava broj dana između dvije regeneracije, zadana vrijednost je 7 dana, u rasponu od 1 do 99. Ova je funkcija aktivna samo u načinu regeneracije po danima ili tjednu.

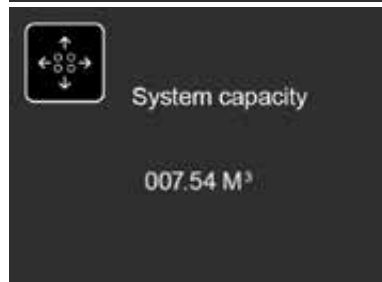
Potrošnja soli: >

Ova funkcija određuje doziranje soli i kapacitet sustava, zadana vrijednost je „Standardno“



Kapacitet (volumen vode

koji se može tretirati): vrijednost se ne može mijenjati >



RAD U SLUČAJU NESTANKA STRUJE

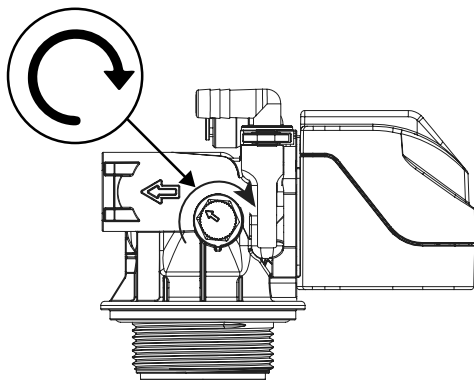
U slučaju nestanka struje, ventil će pratiti vrijeme i dan. Programirane postavke pohranjuju se u nepromjenjivu memoriju i neće se izgubiti tijekom nestanka struje. Ako nestane struje dok je jedinica u regeneraciji, ventil će završiti regeneraciju od točke u kojoj se nalazio čim se struja vrati. Ako ventil propusti planiranu regeneraciju zbog nestanka struje, staviti će regeneraciju u red čekanja pri sljedećoj regeneraciji nakon što se struja vrati.

POMOĆNA BATERIJA:

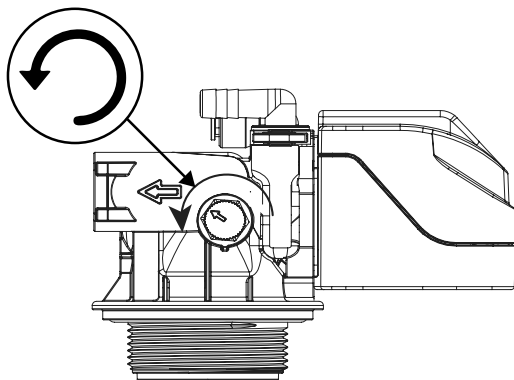
Ventil je opremljen utorom za 9V bateriju (6LR61) [nije uključena], što omogućuje dovršetak ciklusa regeneracije u slučaju nestanka struje tijekom ciklusa. Preporučujemo provjeru baterije svaka 3 mjeseca i uvijek promjenu baterije nakon 12 mjeseci. Povremeni nestanci struje mogu zahtijevati češće zamjene baterija.

UPUTE ZA POKRETANJE

- Prilikom ugradnje dodajte dvije litre vode na dno ormarića. Ovo je potrebno da bi jedinica postigla odgovarajući kapacitet u prvom trenutku regeneracije.
 - Uključite transformator u odobreni izvor napajanja. Spojite kabel za napajanje na ventil.
 - Prilikom uključivanja upravljačkog sustava, na zaslonu se može pojaviti poruka ‚Sinkronizacija‘. Pričekajte dok se ne pronađe servisni položaj.
 - Ako je zaslon crn, pritisnite bilo koju tipku za otključavanje. Slijedite upute u nastavku (za postavljanje ventila u položaj ISPIRANJA).
- > Pritisnite i držite **POTVRDI** tipku 3 sekunde za prelazak na izbornik **RUČNE REGENERACIJE**.
- Pritisnite bilo koju tipku još 3 sekunde za prelazak na položaj ODVOD SALAMURE, kada se to dogodi, pritisnite bilo koju tipku za preskakanje ciklusa salamure. Pritisnite bilo koju tipku još 3 sekunde za prelazak u položaj ISPIRANJA. Provjerite protok odvodne cijevi.
 - Nakon što započne odbrojavanje, polako otvorite ulazni gumb na obilaznom ventilu pomoću isporučenog alata za obilazak i pustite da voda uđe u uređaj. Prije potpunog otvaranja obilaska, pustite da sav zrak izađe iz uređaja. Zatim pustite vodu da teče 3-4 minute ili dok iz odvoda ne počne teći čista voda.
 - Pritisnite bilo koju tipku 3 sekunde za prelazak na položaj PUNJENJA. Provjerite puni li ventil vodom spremnik salamure. Pričekajte cijeli vremenski interval prikazan na zaslonu kako biste osigurali odgovarajuću otopinu salamure za sljedeću regeneraciju.
 - Ventil će se automatski prebaciti u položaj SERVIS. Otvorite izlazni gumb na obilasku pomoću isporučenog alata za obilazak. S otvorenim obilaskom, otvorite najbližu slavinu za pročišćenu vodu i pustite da voda teče dok ne postane bistra.
 - Dodajte tablete soli u ormarić. ROMA 1.10: 17 Kg - ROMA 1.15: 23 Kg - ROMA 1.25: 49 Kg - ROMA 1.32: 58 Kg. Molimo slijedite upute na stranici 45 ovog priručnika (UPUTE ZA ODRŽAVANJE). Uređaj će automatski napuniti vodu do ispravne razine kada se regenerira.
 - Postavite tvrdoću izlaza okretanjem vijka za postavljanje



Okrenite maticu ventila za miješanje u **SMJERU KAZALJKE NA SATU**. Veći kut rotacije povećava tvrdoću vode na kraju postupka



Okrenite maticu ventila za miješanje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu ako želite smanjiti ili zatvoriti miješanje s tvrdom vodom na kraju postupka.



OPREZ: Tekuća salamura može iritirati oči, kožu i otvorene rane. Nježno isperite izloženo područje svježom vodom. Držite djecu podalje od omekšivača.

AUTOMATSKI OBILAZAK SIROVE VODE TIJEKOM REGENERACIJE

Ciklus regeneracije može trajati 60 minuta, nakon čega će se usluga omekšane vode obnoviti. Tijekom regeneracije, neomekšana voda se automatski preusmjerava za uporabu u kućanstvu. Zato se automatska regeneracija postavlja na neko vrijeme tijekom noći, a ručne regeneracije treba izvoditi kada se u kućanstvu koristi malo ili nimalo vode.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE

PROVJERITE RAZINU SOLI

Mjesečno provjeravajte razinu soli. Skinite poklopac s ormarića ili spremnika salamure i provjerite je li razina soli uvijek iznad razine salamure.

DODAVANJE SOLI

Koristite samo sol za čišćenje i **TABLETE prikladne za OMEKŠIVAČE s visokom pouzdanošću čistoće i prinosom i usklađenosti sa: UNI EN 973:2009**

Ne koristite granuliranu ili kamenu sol, one sadrže netopive materijale koji se skupljaju na dnu spremnika za sol i mogu oštetiti opremu.

Napunite spremnik salamure tabletom soli za omekšavanje vode, pazite da razina soli uvijek bude iznad razine salamure.

Dodavanje previše soli u omekšivač vode može uzrokovati „premošćivanje“ soli, odnosno nakupljanje i skrućivanje regeneratora. U tom slučaju pogledajte sljedeći odjeljak.

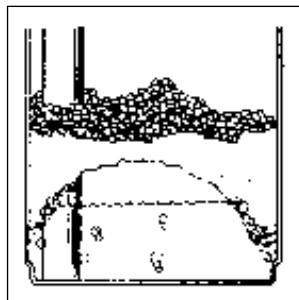
PREMOŠĆIVANJE

Vlaga ili pogrešna vrsta soli mogu stvoriti šuplinu između vode i soli. Ova pojava sprječava stvaranje otopine salamure.

Ako sumnjate na blokadu soli, prelijte vruću vodu preko soli da se otopi. Nakon toga uvijek treba pustiti uređaj da potroši preostalu sol, a zatim temeljito očistite kućište.

Njega omekšivača

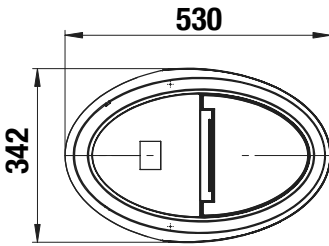
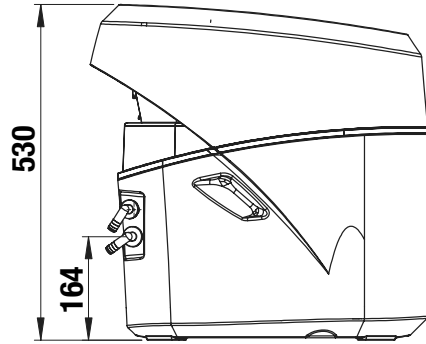
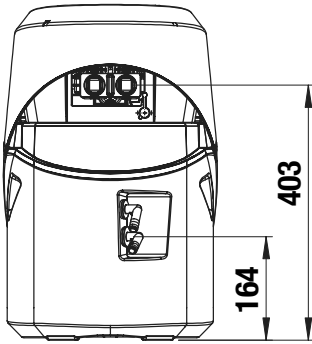
Kako biste održali izgled omekšivača, povremeno ga čistite blagom otopinom sapuna. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, amonijak ili otapala.



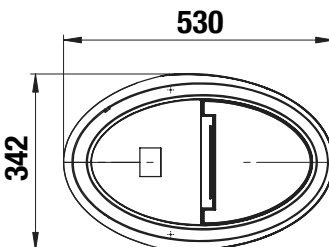
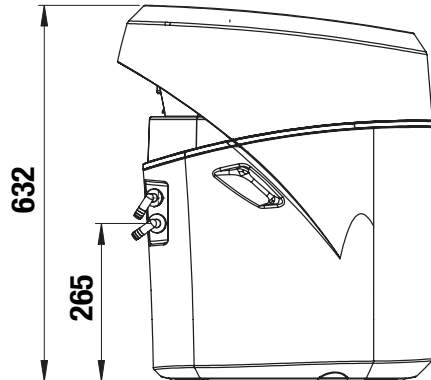
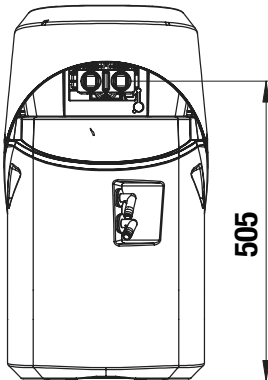
RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Moguća rješenja
1. OMEKŠIVAČ ISPUŠTA TVRDU VODU A. Obilazni ventil otvoren B. Nema soli u spremniku za salamuru C. Začepljen ubrizgivač ili sito D. Neodovoljan protok vode u spremnik salamure E. Curenje na cijevi razvodnika F. Unutarnje propuštanje ventila G. Mjerač protoka zaglavljen H. Kabel mjerača protoka isključen ili nije priključen na utikač mjerača I. Nepravilno programiranje	A. Zatvorite zaobilazni ventil B. Dodajte sol u spremnik salamure i održavajte razinu soli iznad razine vode C. Zamijenite ubrizgivače i mrežicu D. Provjerite vrijeme punjenja salamure i očistite regulator protoka cijevi za salamuru ako je začepljen E. Provjerite da cijev razdjelnika nije napukla. Provjerite O-prsten i pilotnu cijev F. Zamijenite brtve i odstoynike i/ili klip G. Uklonite zapreku s mjerača protoka H. Provjerite spoj kabela mjerača na vremenski programator i poklopac mjerača I. Ponovno programirajte upravljačku jedinicu na odgovarajuću vrstu regeneracije, tvrdoću ulazne vode, kapacitet ili veličinu mjerača protoka
2. OMEKŠIVAČ NE REGENERIRA A. Prekinut je dovod električne energije u jedinicu B. Vremenski programator ne radi ispravno C. Neispravan motor upravljačke jedinice ventila D. Nepravilno programiranje	A. Osigurajte neprekidno napajanje B. Zamijenite vremenski programator C. Zamijenite motor upravljačke jedinice D. Provjerite programiranje i resetirajte po potrebi

Problem	Moguća rješenja
<p>3. UREĐAJ KORISTI PREVIŠE SOLI</p> <p>A. Nepravilno postavljanje soli B. Previše vode u spremniku salamure C. Nepravilno programiranje</p>	<p>A. Provjerite potrošnju soli i postavku soli B. Vidi #7 C. Provjerite programiranje i resetirajte po potrebi</p>
<p>4. GUBITAK TLAKA VODE</p> <p>A. Ulaz kontrole začepljen zbog stranog materijala koji se odvojio od cijevi tijekom nedavnih radova na vodovodnom sustavu.</p>	<p>A. Izvadite klip i očistite kontrolu</p>
<p>5. PREVIŠE VODE U SPREMNIKU SALAMURE</p> <p>A. Regulator protoka odvodne cijevi je začepljen B. Kvar ventila za salamuru C. Nepravilno programiranje</p>	<p>A. Kontrola čistog protoka B. Zamijenite ventil za salamuru C. Provjerite programiranje i resetirajte po potrebi</p>
<p>6. SLANA VODA U SERVISNOJ CIJEVI</p> <p>A. Začepljen sustav ubrizgivača B. Vremenski programator ne radi ispravno C. Strani materijal u ventilu za salamuru D. Strani materijal u kontroli protoka cijevi za salamuru E. Nizak tlak vode F. Nepravilno programiranje</p>	<p>A. Očistite ubrizgivač i zamijenite mrežicu B. Zamijenite vremenski programator C. Očistite ili zamijenite ventil za salamuru D. Kontrola protoka čiste linije salamure E. Povećajte tlak vode F. Provjerite programiranje i resetirajte po potrebi</p>
<p>7. OMEKŠIVAČ NE ISPUŠTA SALAMURU</p> <p>A. Regulator protoka odvodne cijevi je začepljen B. Ubrizgivač je začepljen C. Začepljen ubrizgivač ili mrežica D. Tlak u liniji je prenizak E. Curenje interne kontrole F. Nepravilno programiranje G. Vremenski programator ne radi ispravno</p>	<p>A. Kontrola protoka čistog odvodnog voda B. Očistite ili zamijenite ubrizgivače C. Zamijenite mrežicu D. Povećajte tlak u liniji (tlak u cjevovodu mora uvijek biti najmanje 2 bara) E. Zamijenite brtve i odstoynike i/ili sklop klipa F. Provjerite programiranje i resetirajte po potrebi G. Zamijenite vremenski programator</p>
<p>8. KONTROLNI CIKLUSI SE ODVIJAJU KONTINUIRANO</p> <p>A. Vremenski programator ne radi ispravno B. Neispravni mikro prekidači i/ili kabelski svežanj C. Neispravan rad brijega ciklusa</p>	<p>A. Zamijenite vremenski programator B. Zamijenite neispravan mikro prekidač ili kabelski svežanj C. Zamijenite brijeg ciklusa ili ga ponovno postavite</p>
<p>9. ODVOD NEPREKIDNO TEČE</p> <p>A. Strani materijal pod kontrolom B. Curenje interne kontrole C. Kontrolni ventil je zaglavljn u položaju ispiranja, salamure ili ispiranja D. Motor vremenskog programatora je zaustavljen ili su zubi zaglavljnjeni E. Vremenski programator ne radi ispravno</p>	<p>A. Skinite sklop klipa i provjerite otvor. Uklonite strani materijal i provjerite kontrolu u raznim položajima regeneracije B. Zamijenite brtve i/ili sklop klipa C. Zamijenite brtve i odstoynike D. Zamijenite motor vremenskog programatora i provjerite sve zupčanike nedostajaju li zubi E. Zamijenite vremenski programator</p>

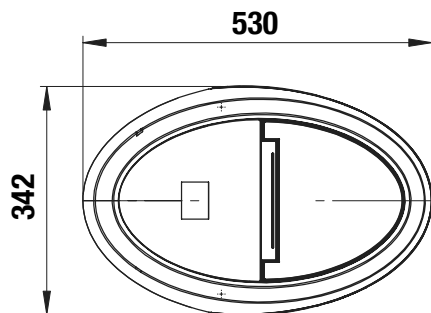
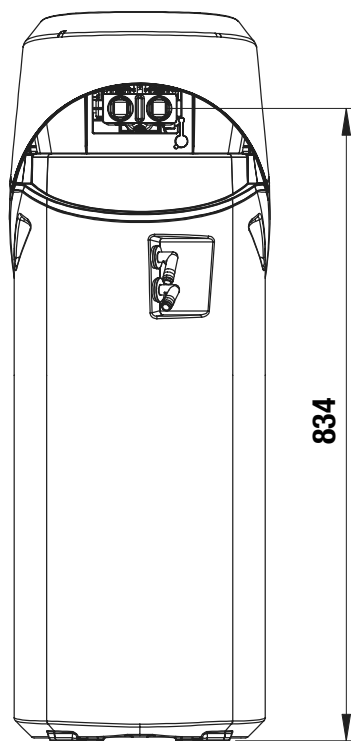
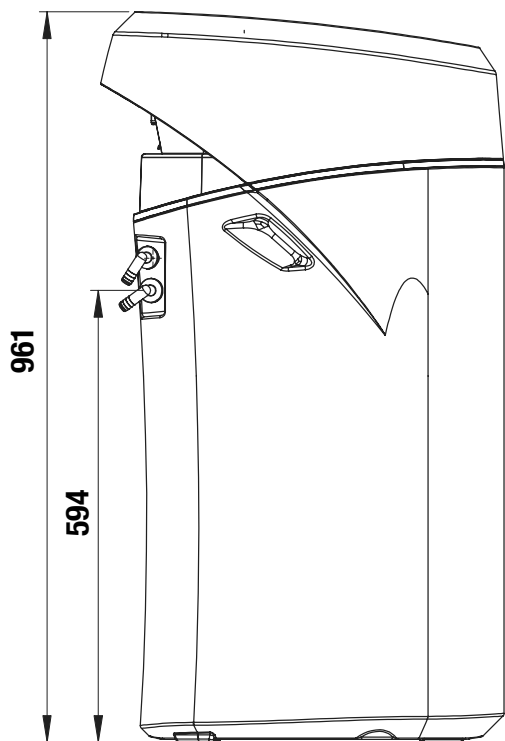


ROMA 1.10



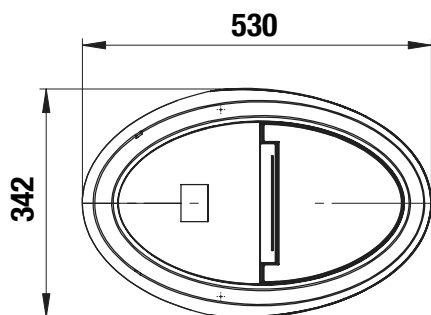
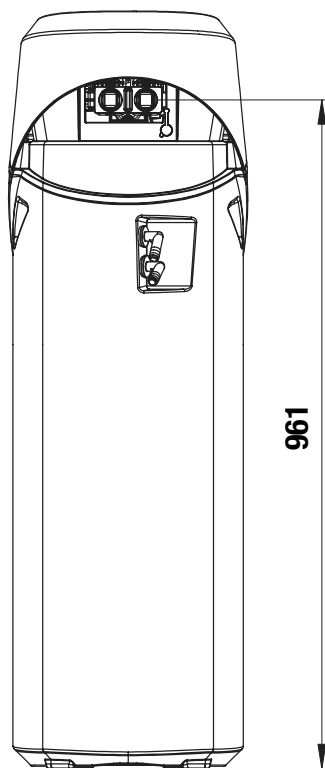
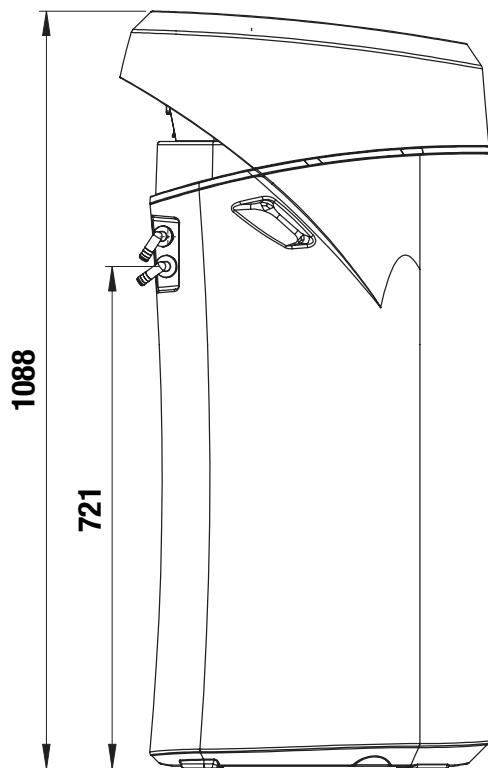
ROMA 1.15

DIMENZIJE OMEKŠIVAČA



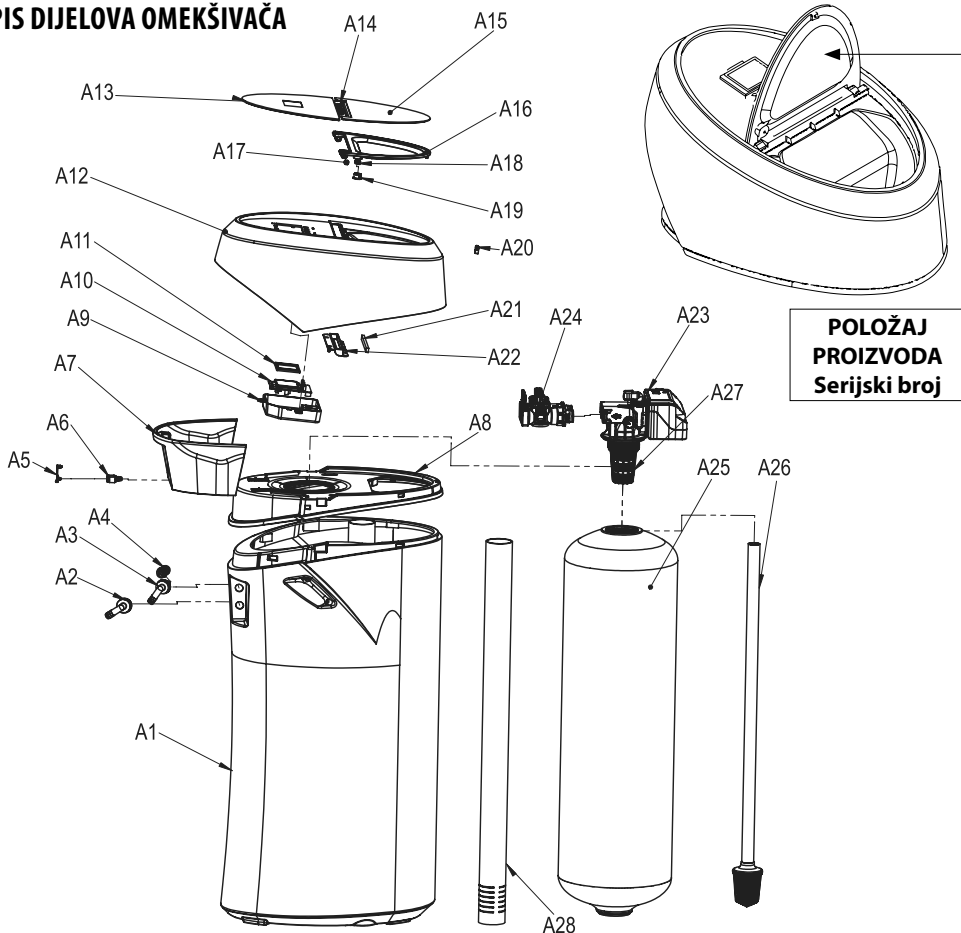
ROMA 1.25

DIMENZIJE OMEKŠIVAČA



ROMA 1.32

POPIS DIJELOVA OMEKŠIVAČA

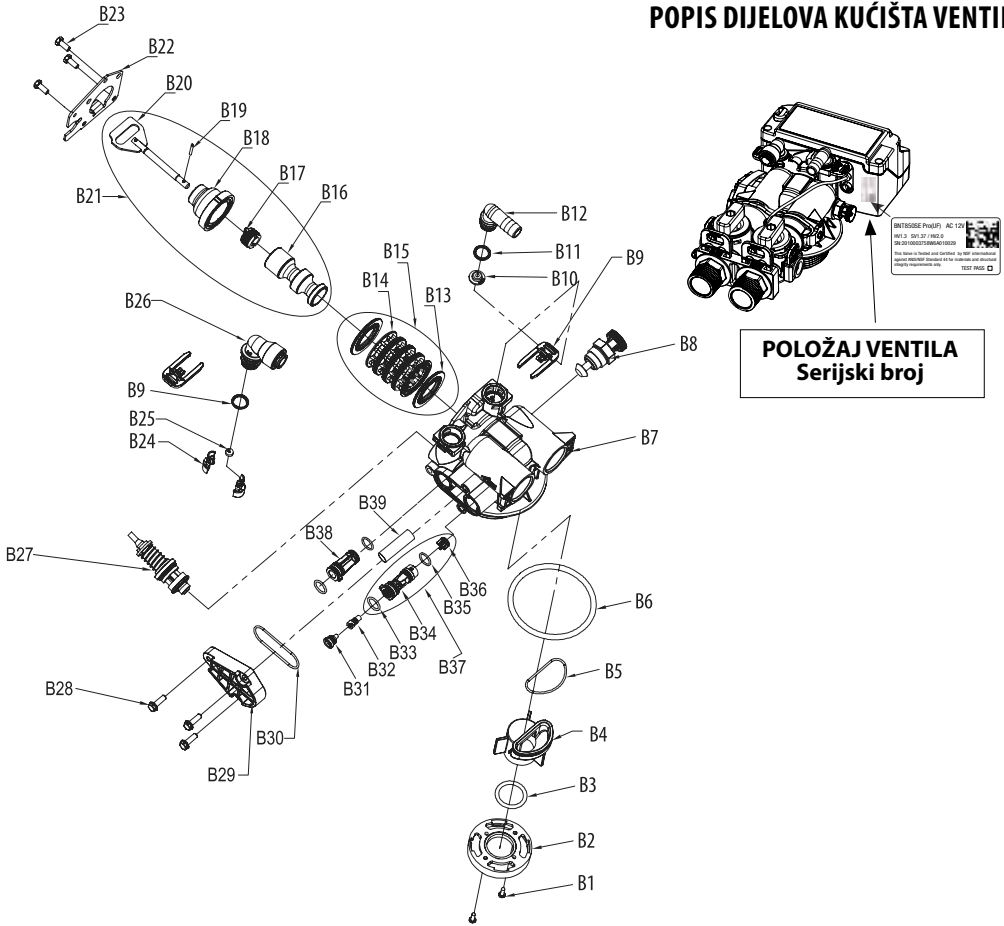


**POLOŽAJ
PROIZVODA
Serijski broj**

BR.	Broj dijela	Opis	Količina
A1	2020009151	Ormarić za omekšivač-1013	1
	2020009152	Ormarić za omekšivač-1017	1
	2020009153	Ormarić za omekšivač-1030	1
	2020009154	Ormarić za omekšivač-1035	1
A2	2020007651	Sklop prejelvnog adaptera	1
A3	2020007981	Sklop odvodnog adaptera	1
A4	3010021414	Priključak odvodnog adaptera (QC 1/2")	1
A5	3010022018	Gumeni brtveni čep	1
A6	3010003146	Kabel adaptera za napajanje	1
A7	2020009141	Štražnji poklopac	1
A8	2020009139	Srednji pokrov	1
A9	2020009143	Štražnji poklopac kontrolera	1
A10	3010022347	PCB zaslon	1
A11	3010000631	Gumena brtva zaslona	1
A12	2020009136	Gornji poklopac	1
A13	3010021352	Upravljački zaslon	1
A14	3010021351	Natpisna pločica	1
A15	2020009151	Ploča poklopca za sol	1
A16	2020009140	Poklopac za sol	1
A17	3010021354	Prigušivač	1

A18	3010021355	Opruga	2
A19	2020009142	Kapica opruge	1
A20	3010015526	Prekidač s tipkom	1
A21	3010021356	Svjetlosna traka	1
A22	2020009144	Ploča za pričvršćivanje svjetlosne trake	1
A23	2010004414	Sklop regulacijskog ventila	1
A24	2010000686	Sklop obilaska	1
A25	2010000324	Tlačni spremnik-1013	1
	2010000332	Tlačni spremnik-1017	
	2010000346	Tlačni spremnik-1030	
	2010000069	Tlačni spremnik-1035	
A26	2010001308	Distribucijski sklop-1013	1
	2010004291	Distribucijski sklop-1017	
	2010004298	Distribucijski sklop-1030	
	2010004288	Distribucijski sklop-1035	
A27	2020001520	Gornji konus	1
A28	2020009587	Salamurna komora i sklop salamurnog ventila-0213	1
	2020009590	Salamurna komora i sklop salamurnog ventila-0217	
	2020009591	Salamurna komora i sklop salamurnog ventila-0230	
	2020009592	Salamurna komora i sklop salamurnog ventila-0235	

POPIS DIJELOVA KUĆIŠTA VENTILA

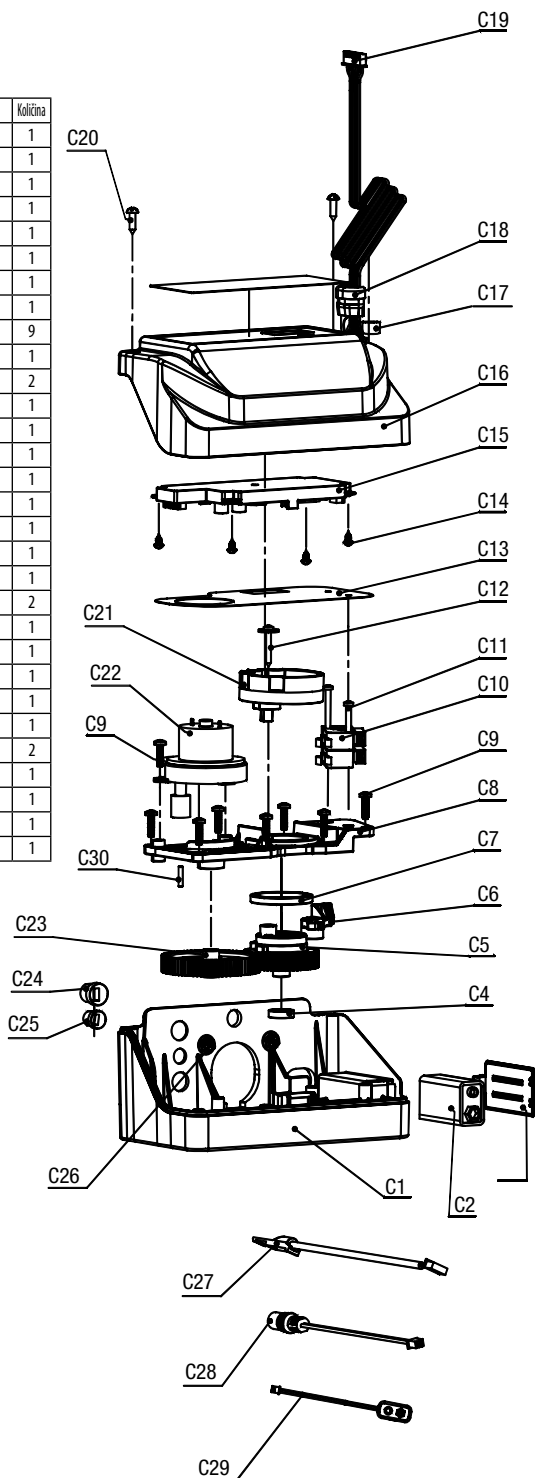


BR.	Broj dijela	Opis	Količina
B1	3010000438	Vijak za donji priključak ventila	2
B2	2020001508	Donji priključak ventila	1
B3	3010000538	O-prsten razvodnika	1
B4	2020008458	Središnji adapter za cijev	1
B5	3010000507	O-prsten centralnog adaptera cijevi	1
B6	3010000509	O-prsten za otvor spremnika	1
B7	3010000669	Tijelo ventila 85HE-II	1
B8	2020007695	Ventil za miješanje	1
B9	1200004116	Sigurnosna S-kopča	2
B10	2020001015	DLFC (2,4 GPM) (opcionarno)	1
B11	3010000597	O-prsten 12x2	1
B12	1200002984	Odvodno koljeno	1
B13	3010000594	Seal-85HE ventil	5
B14	2020001018	Odstojnik-85HE ventil	8
B15	1200001897	Brtva i Sklop odstojnika	1
B16	3010000669	Klipni protočni ventil UP-85HE	1
B17	1200003887	Držač klipa - ventil 85HE	1
B18	1200009775	Završni čep-85HE ventil	1
B19	3010000444	Klipni klin	1
B20	3010018438	Klipnjača-85HE ventil	1

B21	1200001638	Klipni sklop (UF)-85HE ventil	1
B22	3010017668	Osigurač završnog čepa	1
B23	3010000497	Vijci za pričvršćivanje završnog čepa	3
B24	1200003761	Držač za BLFC	2
B25	3010015650	BLFC 2#	1
B26	2020001588	Koljeno linije salamure (QC)	1
B27	1200002011	Sklop osovine ubrizgivača ventila za salamuru	1
B28	3010001170	Vijci M5x20	3
B29	2020004477	Poklopac ubrizgivača	1
B30	3010009663	O-prsten na poklopcu ubrizgivača	1
B31	1200003776	#0000 Crna mlaznica ubrizgivača (opcionarno)	1
B32	1200003229	#0000 Crno grlo ubrizgivača (opcionarno)	1
B33	3010000614	O-prsten 12,42 x 1,78	2
B34	2020001134	Držač ubrizgivača	1
B35	3010000505	O-prsten 12x1,5	2
B36	2020001122	Dozator zraka	1
B37	1200009624	Sklop ubrizgivača (UF)-85HEII	1
B38	2020001133	Utikač ubrizgivača	1
B39	3010001226	Zaslon	1

POPIS DIJELOVA GLAVE MOTORA

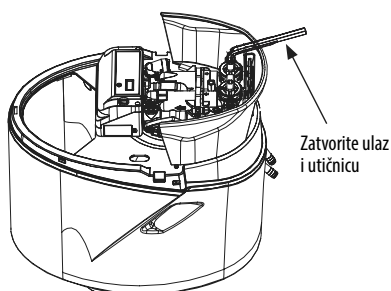
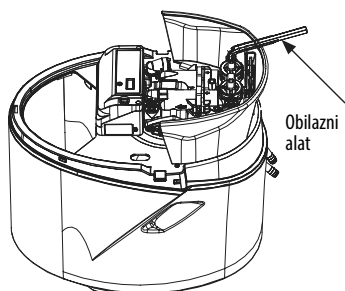
Br.	Dio#	Opis	Količina
C1	2020006537	Baza kontrolera (85HE-Pro)	1
C2	3010001148	Baterija 9V (6LR61) - NE ISPORUČUJE SE S OMEKŠIVAČEM	1
C3	2020006541	Poklopac baterije	1
C4	3010016043	Ležaj (15x10x4)	1
C5	2020006536	Glavni zupčanik (85HE-Pro)	1
C6	2020006533	Regulator osovine salamure	1
C7	3010016044	Ležaj (37x30x4)	1
C8	2020006532	Montažna ploča	1
C9	3010000495	Vijci ST3.5x13	9
C10	3010015454	Sklop mikro prekidača (s kabelom)	1
C11	3010000399	Vijci M3x25	2
C12	3010016042	Vijci ST2.9x22	1
C13	3010017714	Izolacijski list ožičenja	1
C14	3010000471	Vijci ST2.9x6.5	1
C15	3010016029	Upravljačka ploča (alarm za sol)	1
C16	2020006531	Gornji poklopac ventila	1
C17	2020001692	Gumena čahura	1
C18	2020000967	Kopča za komunikacijski kabel	1
C19	3010018594	Komunikacijski kabel (1100 mm)	1
C20	3010000438	Vijci ST3.5x13	2
C21	2020006538	Lokacijski kotač (UF)	1
C22	3010001208	Motor DC12V (85HE-Pro)	1
C23	2020000811	Pogonski zupčanik	1
C24	3010000757	Stežaljka kabela mjerača	1
C25	3010000755	Stežaljka kabela napajanja	1
C26	3010000448	Vijci M5x12	2
C27	3010000911	Kabel za mjerenje	1
C28	3010000960	Kabel za napajanje	1
C29	3010018037	Kabelski svežanj baterije	1
C30	3010000445	Klip motora	1



ODRŽAVANJE REGULACIJSKOG VENTILA

Prije servisiranja

- Isključite dovod vode iz omekšivača pomoću priloženog alata za obilazanje (imbus ključ - plastični).

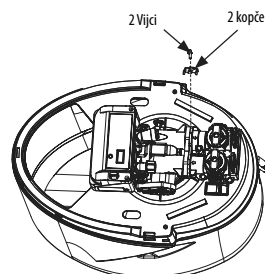
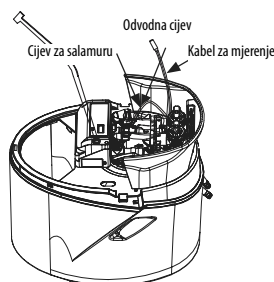
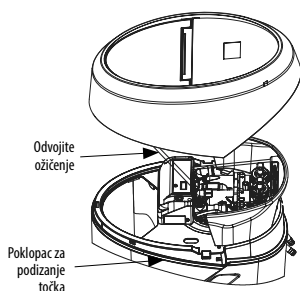


- Smanjite tlak vode u uređaju tako da na trenutak okrenete upravljački ventil u položaj za ispiranje pomoću kombinacije tipki 'IZBORNIK' + 'POTVRDI' (stranica 12). Vratite kontrolu u servisni položaj.

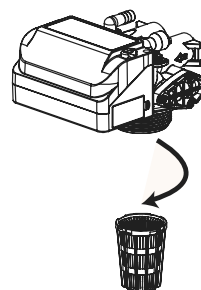
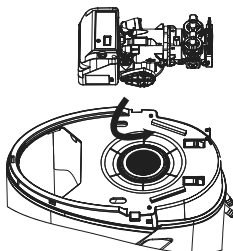
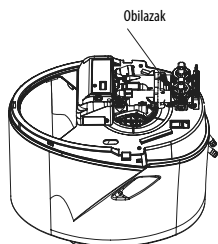


OPREZ: Isključite električni kabel iz utičnice.

OPREZ: Odvojite priključak odvodne cijevi.

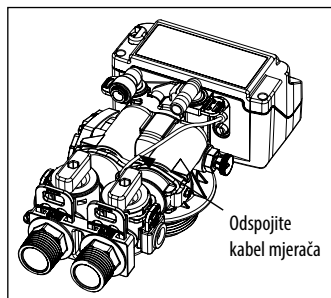


- Skinite poklopac i odspojite žičani priključak.
- Odspojite kabel mjeraca, cijev salamure i odvodnu cijev.
- Uklonite kopče koje spajaju regulacijski ventil i obilazni vod.

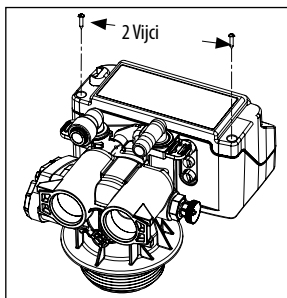


- Odspojite omekšivač s obilaska.
- Uklonite ventil s omekšivača.
- Uklonite gornji razdjelnik s ventila.

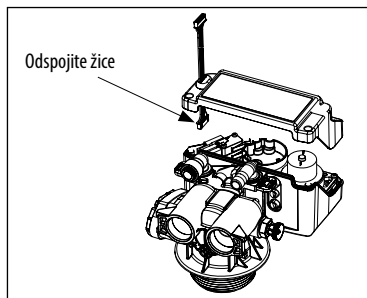
ZAMJENA VREMENSKOG PROGRAMATORA



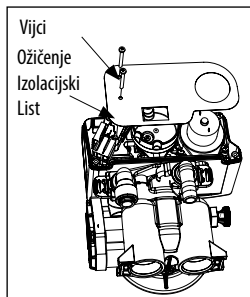
- Odspojite mjerac kabela s kabela (ako je spojen).



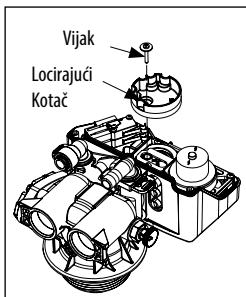
- Odvrtite dva vijka s obloge ventila.



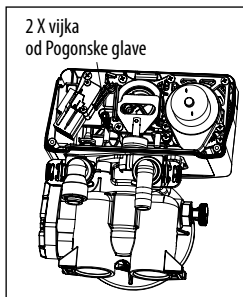
- Skinite poklopac ventila i odspojite žice pričvršćene na tiskanu ploču.



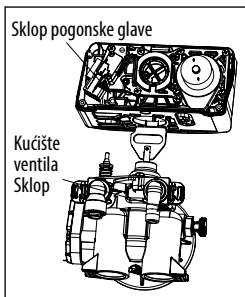
Odvrtite dva vijka pričvršćena na izolacijsku ploču ožičenja i uklonite izolacijsku ploču ožičenja.



Odvrtite vijak pričvršćen na kotačiću za lociranje, a zatim uklonite kotačić za lociranje.

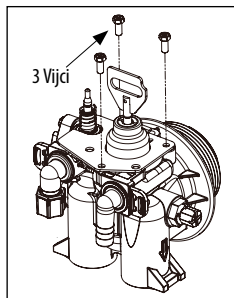


Odvrtite dva vijka s glave za napajanje kao što je prikazano.

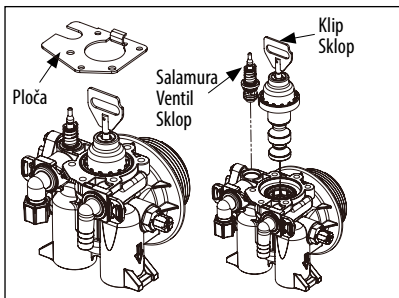


Odvrtite glavu motora od sklopa tijela ventila. Vratite pogonsku glavu obrnutim redoslijedom slijedeći korake u ovom odjeljku.

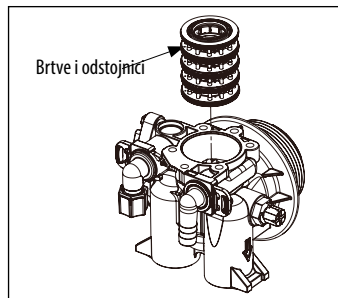
ZAMJENA KLIPA I/ILI VENTILA ZA SALAMURU



- Slijedite korake od 1 do 6 za zamjenu vremenskog programatora/pogonske glave.
- Odvrtite tri vijka s ploče na kućištu ventila.
- Skinite ploču s kućišta ventila i izvucite klipni sklop s ventila. Sklop ventila za salamuru također se može ukloniti u ovoj fazi.

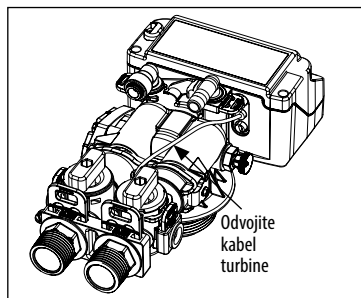


ZAMJENA BRTVE I/ILI ODSTOJNIKA

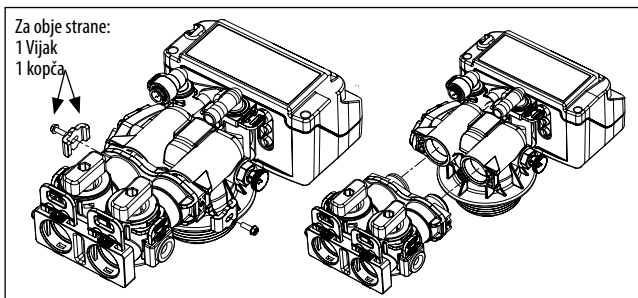


- Uklonite sklop brtvi i odstojnika, namažite ga silikonskim mazivom i vratite ga na mjesto.
- Nakon servisiranja, ponovite korake u ovom odjeljku obrnutim redoslijedom.

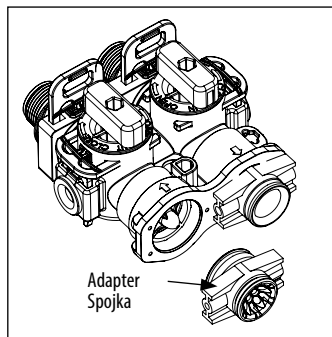
ZAMJENA TURBINE



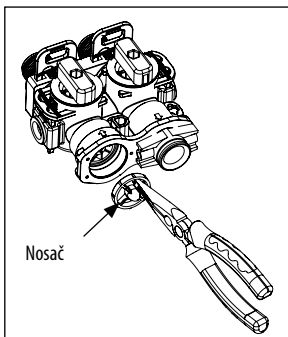
- Odvojite kabel turbine (ako je spojen).



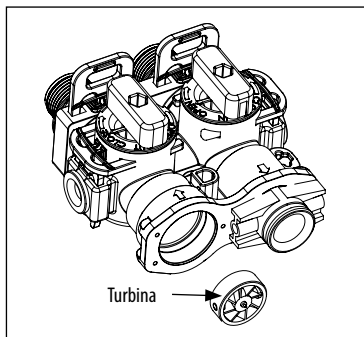
- Odvojite obilazak od ventila uklanjanjem kopči.



- Uklonite adapter spojke iz obilaznog ventila.

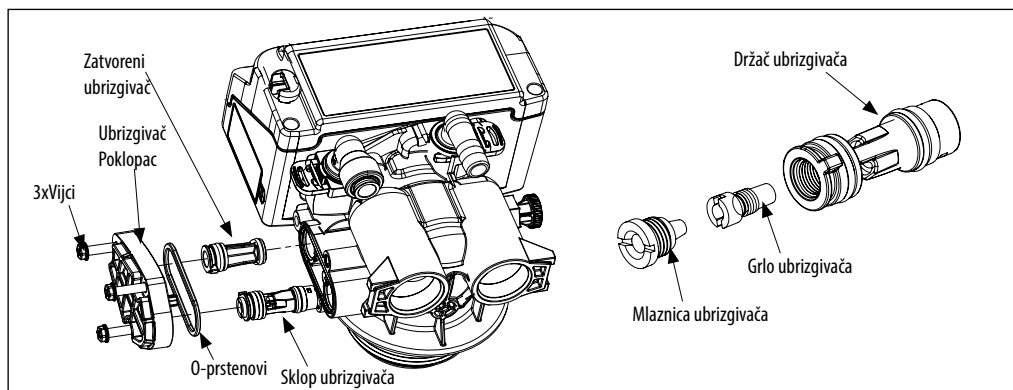


- Uklonite nosač turbine s obilaznog ventila.



- Uklonite turbinu i zamijenite ju (pazite da ne izgubite kuglicu koja se nalazi ispod turbine)

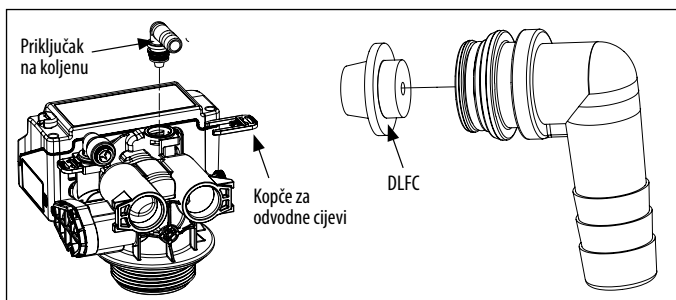
ČIŠĆENJE SKLOPA UBRIZGIVAČA



- Odvrnite četiri vijka na poklopcu ubrizgivača
- Izvucite poklopac ubrizgivača, pripazite na mrežicu i o-prsten.
- Izvucite čep ubrizgivača, izvucite sklop ubrizgivača i sklop svječiće ubrizgivača.
- Odvrnite mlaznicu ubrizgivača i grlo ubrizgivača, očistite ih i zamijenite.
- Nakon servisiranja, ponovite korake u ovom odjeljku obrnutim redoslijedom.

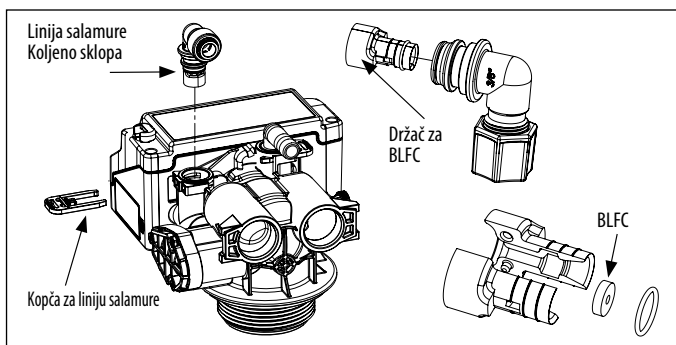
ZAMJENA VENTILA ZA REGULACIJU PROTOKA ODVODNE CIJEVI (DLFC)

- Povucite kopču cijevi za salamuru i uklonite koljeno cijevi za salamuru.
- Uklonite držač za BLFC.
- Izvadite BLFC, očistite/zamijenite gumb BLFC-a.



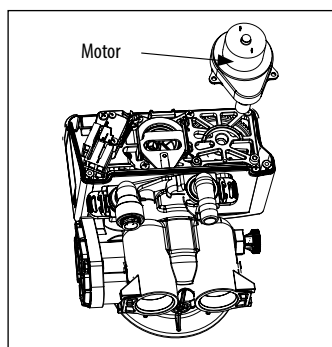
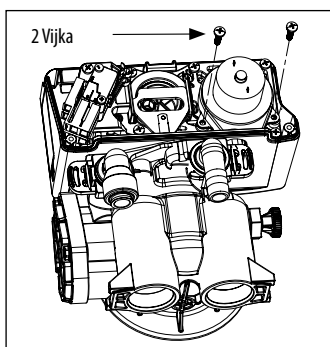
ZAMJENA REGULACIJSKOG VENTILA PROTOKA CIJEVI SALAMURE (BLFC)

- Izvucite kopču cijevi za salamuru i uklonite koljeno cijevi za salamuru.
- Uklonite držač za BLFC.
- Uklonite BLFC, očistite/zamijenite odgovarajući gumb.



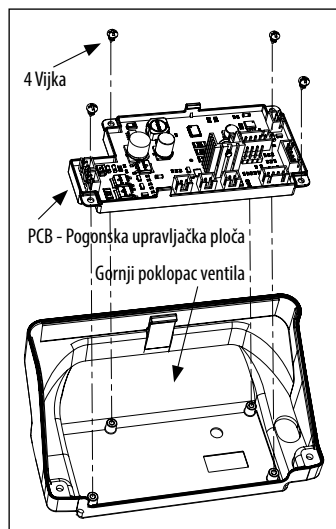
ZAMJENA MOTORA

- Slijedite korake od 1 do 3 za zamjenu vremenskog programatora/pogonske glave.
- Uklonite dva vijka s obloge ventila. Uklonite motor (odspojite žicu pričvršćenu na PCB ako postoji), pripazite na klin ispod motora.
- Zamijenite motor

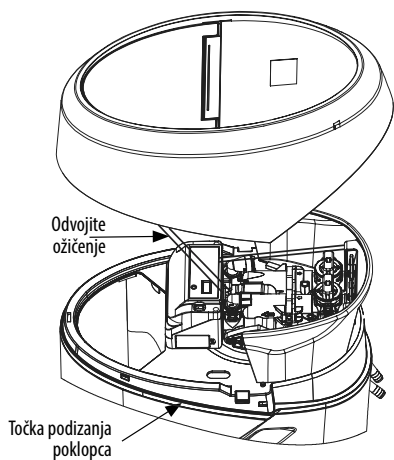


ZAMJENA TISKANE PLOČE (PCB)

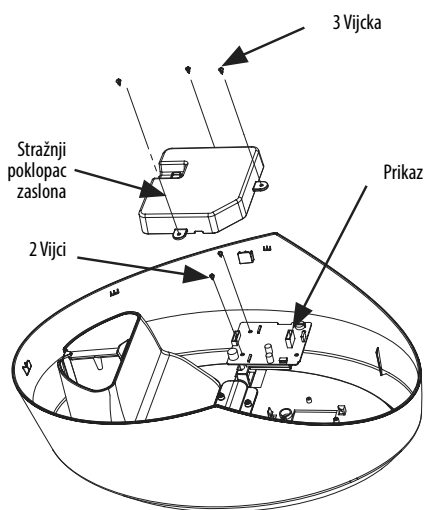
- Slijedite korake od 1 do 3 za zamjenu vremenskog programatora/pogonske glave.
- Uklonite sve spojeve na tiskanoj ploči.
- Odvrtite četiri vijka s tiskane ploče.
- Zamijenite tiskanu ploču.



ZAMJENA ZASLON



- Uklonite poklopac s ormarića.
- Odspojite žičani priključak.



Uklonite vijke sa stražnjeg poklopca zaslona i sa zaslona. Zatim možete ukloniti zaslon.

IZVANREDNO ODRŽAVANJE

Ova oprema zahtjeva redovno periodično održavanje kako bi se osigurala kvaliteta vode za piće obrađene vode i dosljedno poboljšanje vode u skladu s izjavom proizvođača.

IZVANREDNO ODRŽAVANJE

Preporučujemo čišćenje posude za salamuru svaka 4 do 6 mjeseci.

Prostor za bilješke o održavanju:

Datum	Vrsta intervencije:
Datum	Vrsta intervencije:
Datum	Vrsta intervencije:
Datum	Vrsta intervencije:
Datum	Vrsta intervencije:
Datum	Vrsta intervencije:
Datum	Vrsta intervencije:
Datum	Vrsta intervencije:
Datum	Vrsta intervencije:

JAMSTVA

Sačuvajte naljepnicu s kutije kako biste identificirali proizvod. Za zemlje EU važeći jamstveni uvjeti su oni navedeni u Direktivi 85/374/EEZ i dalje te Direktivi 1999/44/EZ i dalje. Za zemlje izvan EU-a proizvod je pokriven ograničenim jamstvom u trajanju od 12 mjeseci od datuma kupnje koji se dokazuje redovnim računom. Reklamacije se moraju podnijeti u pisanom obliku prodajnom mjestu - ili tvrtki Atlas Filtri srl, Via Pierobon, 32 - 35010 Limena (Pd), Italija. Oštećena strana mora: naznačiti mjesto, datum kupnje proizvoda; ponuditi proizvod na pregled; dokazati uzročnu vezu između nedostatka i oštećenja. Za bilo kakav spor proizvođač bira Sud u Padovi, Italija, kao nadležni sud, uz primjenu talijanskog zakonodavstva.